

БЕЙБІТШІЛІК ЖЫРЫ

Сөзі Н. Баймұхамедовтікі
Музыкасы А. Жұбановтікі

ПІСНЯ ПРО МИР

Слова Н. Баймұхамедова
Музыка А. Жұбанова

ПЕСНЯ О МИРЕ

Слова Н. Баймұхамедова
Музыка А. Жұбанова

Tempo di Marcia

нар *f*

The first system of the piano accompaniment is written for a grand piano. It features a 2/4 time signature and a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Tempo di Marcia'. The music begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes. The system concludes with a fermata over the final chord.

mf

«Бей-біт-ші-лік» деп сал-ған,
Хай-кож-ну-мьтй клич гри-мьтй —
Э-тот-при-зъв серд-цу мил,

The second system contains the vocal line and the piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff in a soprano clef, with lyrics in Cyrillic script. The piano accompaniment continues from the first system, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The dynamic is marked *mf*. The system ends with a triplet of eighth notes in the left hand.

ха- лык тар- дың у- ра- ны. Ка- ра
 клич мо- гут ній: «Ми за мир!» Лю- ди,
 го- Лос наш ле- тит в зе- нит: «Мы за

күш- ке жұм- сал- ған, ең же- нім- паз
 лю- ди, з на- ми йдіть чор- ній- тьмі на-
 мир! За проч- ный мир!» — Всю- ду наш на-

кү- ра- лы. Ка- ра күш- ке жұм- сал-
 -пе- ре- кір! Лю- ди, лю- ди, жұм- з на- ми
 -пев зве- нит. «Мы «Мы за мир! За проч- ный

ган, йдiть мир!» — си чор — же- ний ду — нiм- тьмi наш — паз на — кi- пе — ра- ре — зве —

...лы. ...кiр! ...нит. сал- та нан. лю — ди йдуть! мир — лю бовь!

«Бейбiтшiлiк» деп салган,
 Халыктардын ұраны.
 Қара күшке жұмсалған,
 Ең жеңiмпаз құралы. } 2 рет

Таң шапағы атқанда,
 Серпiлмейтiн түн бар ма?
 Әдiлеттiк қашанда,
 Жөнбей қалған күн бар ма? } 2 рет

Достық тату өмiрге,
 Дүние жүзi сенедi
 Соғыс өртiн өшiре,
 Бейбiтшiлiк жеңедi. } 2 рет

Жеңген ұран жеңiсi,
 Рахаттанар адамзат,
 Елмен елдер келiсiп,
 Бейбiт өмiр — салтанат. } 2 рет

Хай кожна мить клич гримить —
Клич могутній: «Ми за мир!»
Люди, люди, з нами йдіть
Чорній тьмі наперекір!

Двічі

Ранок гряде, встане день,
Розжене привиддя злі.
Встане сонце молоде,
Встане правда на землі!

Двічі

Скажем війні наше: «Ні!»
Заклик наш летить до зір:
«Загасить війни вогні,
Хай настане вічний мир!»

Двічі

Будемо йти до мети.
Перед нами — світла путь.
Сонце миру, нам світи!
Хай до щастя люди йдуть!

Двічі

Этот призыв сердцу мил,
Голос наш летит в зенит:
«Мы за мир! За прочный мир!» —
Всюду наш напев звенит.

2 раза

Если горит солнца свет,
Значит, тьма уже ушла.
Пусть же блещет правды свет!
Пусть же сгинет ночи мгла!

2 раза

Жаждет опять мира мир,
Люди жаждут тихих дней.
Чтобы мир войну сломил,
Станем в строй один дружной.

2 раза

Этот призыв сердцу мил,
Люди слышат вновь и вновь:
«Мы за мир! За вечный мир!»
Мир — покой и мир — любовь!

2 раза